
**Art dentaire — Système de codification
numérique pour instruments rotatifs —
Partie 5:
Caractéristiques spécifiques des
instruments pour canaux radiculaires**

iTeh STANDARD PREVIEW
*Dentistry — Number coding system for rotary instruments —
Part 5: Specific characteristics of root-canal instruments*
(standards.iteh.ai)

ISO 6360-5:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 6360-5:2007](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2007

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 6360-5 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Art dentaire*, sous-comité SC 4, *Instruments dentaires*.

L'ISO 6360 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs*.

- *Partie 1: Caractéristiques générales*
- *Partie 2: Formes*
- *Partie 3: Caractéristiques spécifiques des fraises et fraises de laboratoire*
- *Partie 4: Caractéristiques spécifiques des instruments diamantés*
- *Partie 5: Caractéristiques spécifiques des instruments pour canaux radiculaires*
- *Partie 6: Caractéristiques spécifiques des instruments abrasifs*
- *Partie 7: Caractéristiques spécifiques des mandrins et instruments spéciaux*

Introduction

La présente partie de l'ISO 6360 fait partie d'une série de Normes internationales relatives aux instruments dentaires rotatifs. Toutes sortes d'instruments dentaires rotatifs, y compris les instruments pour canaux radiculaires, sont fabriqués dans des pays du monde entier à l'usage de la profession dentaire.

L'ISO 6360 fournit un système général de codification numérique de tous les types d'instruments dentaires rotatifs, y compris les accessoires utilisés avec ces instruments.

Ce système ne sera bénéfique pour l'art dentaire dans son ensemble que s'il est largement adopté. En conséquence, les fabricants et fournisseurs d'instruments dentaires sont invités à faire référence à l'ISO 6360 dans leurs catalogues.

La présente partie de l'ISO 6360 a été élaborée pour répondre au besoin des commerçants, industriels et praticiens dentaires de disposer d'un système universel de classification et de désignation de ces instruments. Elle établit un système complet de codification numérique à 15 chiffres de tous les instruments dentaires rotatifs, identifiant les caractéristiques générales et spécifiques des instruments ou groupes d'instruments.

Le premier groupe de trois chiffres identifie les matériaux utilisés pour la partie active des instruments.

Le deuxième groupe de trois chiffres identifie les queues et les manches utilisés pour les instruments et la longueur totale des instruments.

Le troisième groupe de trois chiffres identifie les formes d'instruments.

Le quatrième groupe de trois chiffres identifie les caractéristiques spécifiques de groupes d'instruments.

Le cinquième groupe de trois chiffres identifie le diamètre nominal de la partie active des instruments.

Les codes numériques sont des codes numériques génériques. Ils ne donnent pas d'informations précises sur le produit. Ces informations figurent dans les Normes internationales respectives relatives aux instruments dentaires rotatifs.

Pour l'application du système et la codification correcte ou l'identification des codes, il est prévu que l'utilisateur consulte l'ISO 6360-1 et l'ISO 6360-2 pour toute information d'ordre général, ainsi que l'une ou l'autre des parties suivantes (ISO 6360-3 à ISO 6360-7) pour toute information complémentaire concernant des caractéristiques spécifiques des instruments ou groupes d'instruments.

Pour toute nouvelle codification conformément à l'ISO 6360, il convient d'envoyer une demande accompagnée d'une description et d'un dessin au secrétariat de l'ISO/TC 106/SC 4, *Instruments dentaires*, qui conserve les enregistrements à jour de tous les codes attribués. Un groupe d'experts international décidera alors d'un numéro d'identification approprié pour l'instrument en question, compte tenu de ses caractéristiques spécifiques. Le Secrétariat tiendra le demandeur informé de la suite donnée à sa demande et le conseillera pour une utilisation correcte du code attribué. Le Secrétariat de l'ISO/TC 106/SC 4 peut être contacté à l'adresse suivante:

DIN NADENT
Alexander-Wellendorff-Str. 2
D-75172 Pforzheim
Allemagne

Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs —

Partie 5:

Caractéristiques spécifiques des instruments pour canaux radiculaires

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 6360 spécifie les codes pour les caractéristiques spécifiques des instruments pour canaux radiculaires. Ce nombre à trois chiffres apparaît en position 10 à 12 de l'identifiant à 15 chiffres et constitue le quatrième groupe de trois chiffres de cet identifiant, dont les principes sont expliqués dans l'ISO 6360-1 et dans l'ISO 6360-2.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 1942 (toutes les parties), *Vocabulaire de l'art dentaire*

ISO 3630-1, *Art dentaire — Instruments pour canaux radiculaires — Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai*

ISO 6360-1:2004, *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs — Partie 1: Caractéristiques générales*

ISO 6360-2:2004, *Art dentaire — Système de codification numérique pour instruments rotatifs — Partie 2: Formes*

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans l'ISO 1942 (toutes les parties) et dans l'ISO 6360-1 s'appliquent.

4 Système de codification numérique des instruments pour canaux radiculaires

4.1 Généralités

Le système de codification numérique des instruments pour canaux radiculaires se compose d'un identifiant à 15 chiffres.

ISO 6360-5:2007(F)

Les caractéristiques générales du système de codification numérique des instruments rotatifs, y compris les instruments pour canaux radiculaires, sont décrites dans l'ISO 6360-1. Les premier et deuxième groupes de trois chiffres sont spécifiés dans l'ISO 6360-1.

Les formes et les conceptions des instruments pour canaux radiculaires sont décrites dans l'ISO 6360-2:2004, Tableau 5 sous les numéros de code allant de 880 à 999. Les formes et les numéros de code correspondants sont spécifiés dans l'ISO 6360-2 comme troisième groupe.

Les caractéristiques spécifiques des instruments pour canaux radiculaires sont décrites dans la présente partie de l'ISO 6360.

Les dimensions nominales de la partie opératoire sont décrites dans l'ISO 3630-1.

4.2 Groupes

Le système de codification numérique des instruments pour canaux radiculaires se compose de 15 chiffres, divisés en cinq groupes:

000 000 000 000 000

Premier groupe: chiffres 1 et 2: matériaux constitutifs de la partie opératoire (voir l'ISO 6360-1:2004, Tableau 1).

chiffre 3: revêtements de la partie opératoire (voir l'ISO 6360-1:2004, Tableau 2).

Deuxième groupe: chiffres 4 et 5: types de queues ou de manches (voir l'ISO 6360-1:2004, Tableau 4).

chiffre 6: code de la longueur totale (voir l'ISO 6360-1:2004, 5.5 et Tableau 5).

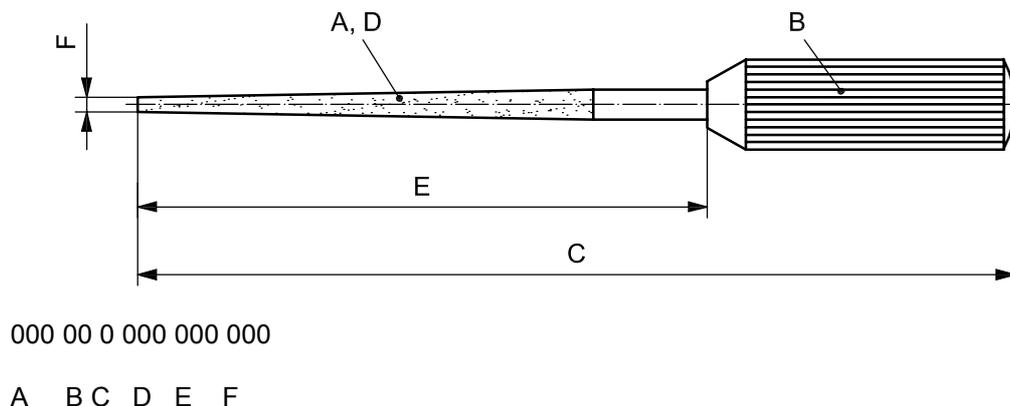
Troisième groupe: chiffres 7, 8 et 9: forme de la partie opératoire (voir l'ISO 6360-2:2004, Tableau 5).

Quatrième groupe: chiffres 10 et 11: longueur de la partie opératoire (voir l'ISO 3630-1).

chiffre 12: conicité de la partie opératoire.

Cinquième groupe: chiffres 13, 14 et 15: dimension nominale de la partie opératoire (voir l'ISO 3630-1).

4.3 Identification



Légende

- A matériaux constitutifs de la partie active (premier et deuxième chiffres; voir l'ISO 6360-1:2004, 5.2 et Tableau 1); revêtements de la partie active (troisième chiffre; voir l'ISO 6360-1:2004, 5.3 et Tableau 2)
- B types de queues ou de manches (quatrième et cinquième chiffres; voir l'ISO 6360-1:2004, 5.4 et Tableau 4)
- C longueur totale (sixième chiffre; voir l'ISO 6360-1:2004, 5.5 et Tableau 5)
- D forme (du septième au neuvième chiffre; voir l'ISO 6360-2:2004, Tableau 5, numéros 880 à 999)
- E longueur de la partie opératoire (10^e et 11^e chiffres; voir l'ISO 3630-1) et conicité de la partie active (12^e chiffre)
- F dimension nominale de la partie active (du 13^e au 15^e chiffre; voir l'ISO 3630-1)

Figure 1 — Légende du système de codification numérique des canaux radiculaires
(standards.iteh.ai)

5 Numéros de code des caractéristiques spécifiques des instruments pour canaux radiculaires

5.1 Généralités

Le quatrième groupe de trois chiffres désigne la longueur de la partie opératoire et la conicité de la partie active des instruments pour canaux radiculaires. Les dixième et onzième chiffres identifient la longueur de la partie opératoire d'un instrument pour canaux radiculaires, le douzième chiffre identifiant la conicité de la partie active.

5.2 Longueur de la partie opératoire des instruments pour canaux radiculaires

La partie opératoire des instruments pour canaux radiculaires est la partie allant de la pointe à la queue ou au manche de ces mêmes instruments. La longueur de la partie opératoire est donnée à la dixième et à la onzième position.

La longueur de la partie opératoire des instruments pour canaux radiculaires est identifiée en millimètres.

5.3 Conicité de la partie opératoire des instruments pour canaux radiculaires

La conicité de la partie active des instruments pour canaux radiculaires est donnée à la douzième position.

La conicité de la partie active des instruments pour canaux radiculaires est identifiée, en pourcentage, comme étant l'élargissement du diamètre de la partie active, en millimètres par millimètres de longueur de l'instrument. La conicité est arrondie au pour-cent le plus proche.

Les numéros de code de la plage de conicité vont de zéro à neuf.

ISO 6360-5:2007(F)

Les numéros de code 0 à 8 indiquent la conicité, en pourcentage. Le numéro 9 est utilisé pour une conicité supérieure à 8 %. Dans ce cas, la conicité est indiquée par le numéro de code donné dans l'ISO 6360-2:2004, Tableau 5.

EXEMPLE 1 Si la conicité le long de la partie active est de 0,02:1, la conicité, en pourcentage, est de 2 %. Le numéro de code de ces instruments pour canaux radiculaires est alors 2.

EXEMPLE 2 Des conicités de 10 % et 12 % sont identifiées dans les chiffres de la forme et de la conception (c'est-à-dire chiffres 7 à 9) par différents numéros de code de forme (voir l'ISO 6360-2:2004, Tableau 5). Le numéro de code de ces instruments pour canaux radiculaires est alors 9.

EXEMPLE 3 Si un instrument pour canaux radiculaires ne présente pas de conicité (c'est-à-dire que la conicité est de 0 %) le douzième chiffre est 0. Le numéro de code de ces instruments pour canaux radiculaires est alors 0.

EXEMPLE 4 Si un instrument pour canaux radicaire est de forme irrégulière (par exemple en arc) ou comporte plusieurs cônes, le douzième chiffre est 0. Le numéro de code de ces instruments pour canaux radiculaires est alors 0.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 6360-5:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007>

Bibliographie

- [1] ISO 1797-1, *Instruments rotatifs dentaires — Queues — Partie 1: Queues en matériaux métalliques*
- [2] ISO 1797-2, *Instruments rotatifs dentaires — Queues — Partie 2: Queues en matières plastiques*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 6360-5:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/203b056b-f68c-4133-af32-d3843677c4bb/iso-6360-5-2007>